

# 英屬維京群島商幫你優股份有限公司台灣分公司 函

地址：100 台北市羅斯福路二段 9 號 11 樓之一  
聯絡人：楊宗恩  
電話：02-3393-1663 分機 215  
傳真：02-3393-1773  
電子郵件：steven.yang@bonio.com.tw

受文者：臺南市政府教育局

發文日期：中華民國 111 年 9 月 5 日

發文字號：幫行函 11109050001 號

速別：速件

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：「2022 MATA 島語·族語大冒險」活動簡章一份

主旨：為推展原住民族語數位遊戲式學習，特辦理 111 年「2022 MATA 島嶼·族語大冒險」活動，敬請轉知貴轄各級學校師生，鼓勵師生多加利用相關數位學習資源、踴躍參與。

教育局 111/09/08



1111181141

說明：

- 一、為推動原住民族語數位遊戲式學習，財團法人原住民族語言研究發展基金會(簡稱原語會)委託本公司於 PaGamO 遊戲式學習平台辦理 111 年「2022 MATA 島嶼·族語大冒險」活動，透過趣味性、互動性以激發民眾認識與了解原住民族語言與文化之豐富性。
- 二、為促進各級學校師生使用 PaGamO 遊戲式學習平台學習族語，於國小、國中、高中之遊戲世界增設自選章節「原住民族語學習詞表」。  
另於 PaGamO 遊戲式學習平台開設「原語會 ILRDF」課程 (<https://www.pagamo.org/course/ilrdf>)，於 111 年 8 月 15 日至 11 月 20 日辦理 16 波族語主題任務、10 場次大魔王競賽，活動辦法、時間、獎勵內容詳如附件簡章。
- 三、本次活動參與資格為中華民國在籍國民皆可參與，敬請貴局轉知轄屬各級學校，鼓勵師生使用數位學習資源，並踴躍參與活動。

正本：臺南市政府教育局

副本：英屬維京群島商幫你優股份有限公司台灣分公司

英屬維京群島商  
幫你優股份有限公司  
台灣分公司



# 2022 MATA 島語 · 族語大冒險



## 《活動說明簡章》

主辦單位：財團法人原住民族語言研究發展基金會

執行單位：英屬維京群島商幫你優股份有限公司台灣分公司

## 一、活動宗旨

為了強化原住民族語言復振的深度與廣度，財團法人原住民族語言研究發展基金會(以下簡稱原語會)致力推動建置多元化族語學習以及族語推廣管道，與英屬維京群島商幫你優股份有限公司台灣分公司(以下簡稱幫你優)合作，運用獨家 PaGamO 數位遊戲式學習平台彌補實體教學的不足、數位遊戲式學習克服挑戰的過程與即時反饋機制，進而激勵學習者的學習動機，另外亦透過遊戲的方式增進族語推動之宣傳。

透過數位學習遊戲形式，期促使國小、國中、高中職學生與一般民眾參與族語學習、提升族語認知，讓族語學習增添趣味性及互動性。

## 二、活動內容

### (1) PaGamO 官方高中職、國中、國小課程

PaGamO 官方營運高中職、國中、國小的學習課程，裡面提供多元學習內容供玩家們學習，包含：國語、英文、數學、自然、社會等學科學習資源，玩家可依照年級自由選擇學習課程後進入遊戲。

本次規劃 12 次跨領域『族語學習』內容於高中職、國中、國小課程中，讓玩家可以在學習學科外學習到跨領域素養內容。

- PaGamO 首頁網址：<https://www.pagamo.org/>
- PaGamO 高中職世界網址：<https://www.pagamo.org/course/6C0S2WTW>
- PaGamO 國中世界網址：<https://www.pagamo.org/course/GY4LFDN6>
- PaGamO 國小天地網址：<https://www.pagamo.org/course/TMGQOQS7>

✓ PaGamO 官方高中職、國中、國小 12 次跨領域『族語學習』內容資訊如下：

活動期間	活動名稱	主題	內容
08/01 – 08/14	族語大冒險第一波	阿美族	人物/身份
08/15 – 08/28	族語大冒險第二波	布農族	人物/身份
08/22 – 09/04	族語大冒險第三波	賽夏族	身體部位
09/05 – 09/18	族語大冒險第四波	排灣族	傳統文化與習俗、物品
09/12 – 09/25	族語大冒險第五波	噶瑪蘭族	身體部位
09/19 – 10/02	族語大冒險第六波	鄒族	親屬稱謂
10/03 – 10/16	族語大冒險第七波	卡那卡那富族	身體部位
10/10 – 10/23	族語大冒險第八波	撒奇萊雅	傳統文化與習俗、物品
10/17 – 10/30	族語大冒險第九波	魯凱族	親屬稱謂

10/24 – 11/06	族語大冒險第十波	邵族	親屬稱謂
10/31 – 11/13	族語大冒險第十一波	卑南族	人物/身份
11/07 – 11/20	族語大冒險第十二波	太魯閣族	傳統文化與習俗、物品

## (2) PaGamO 『原語會 ILRDF』課程

『原語會 ILRDF』為原住民族語言研究發展基金會於 PaGamO 開立之公開課程，本次規劃包含 16 次跨領域『族語學習』內容、10 次 Boss 魔王戰與各項精美禮品

➤ PaGamO 『原語會 ILRDF』課程網址：<https://www.pagamo.org/course/ilrdf>



✓ PaGamO 『原語會 ILRDF』課程 16 次跨領域『族語學習』內容資訊如下：

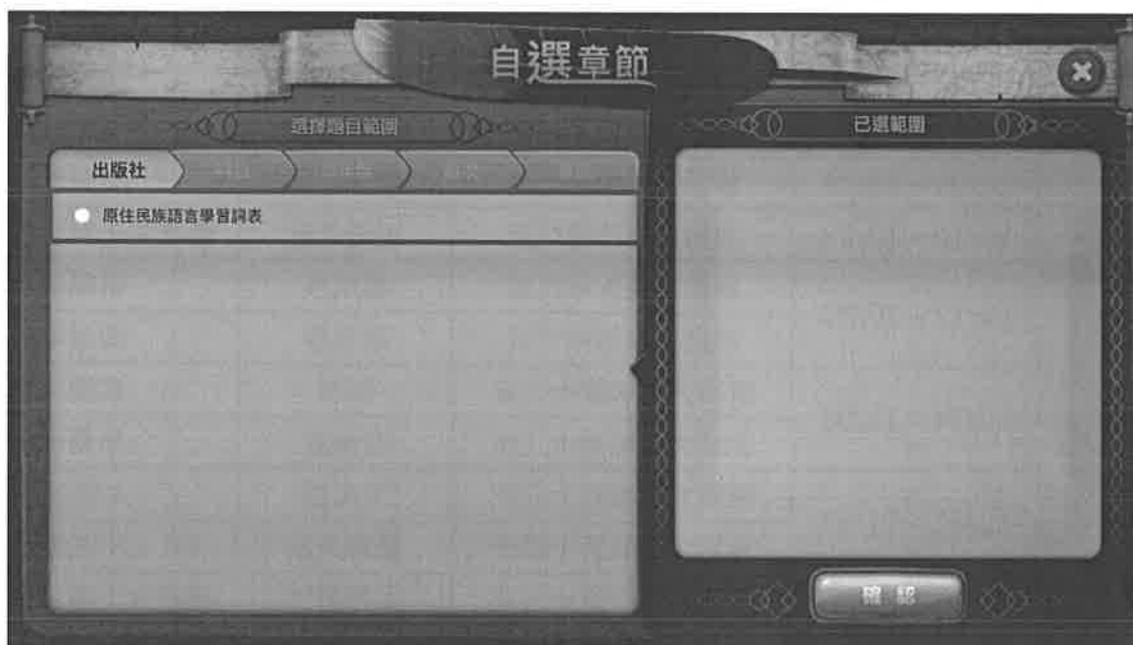
活動期間	活動名稱	主題	內容
08/01 – 08/14	族語大冒險第一波	阿美族	人物/身份
08/15 – 08/28	族語大冒險第二波	布農族	人物/身份
08/22 – 09/04	族語大冒險第三波	賽夏族	身體部位
09/05 – 09/18	族語大冒險第四波	排灣族	傳統文化與習俗、物品
09/12 – 09/25	族語大冒險第五波	噶瑪蘭族	身體部位
09/19 – 10/02	族語大冒險第六波	鄒族	親屬稱謂
10/03 – 10/16	族語大冒險第七波	卡那卡那富族	身體部位
10/10 – 10/23	族語大冒險第八波	撒奇萊雅	傳統文化與習俗、物品
10/17 – 10/30	族語大冒險第九波	魯凱族	親屬稱謂
	族語大冒險第十波	泰雅族	親屬稱謂
10/24 – 11/06	族語大冒險第十一波	邵族	親屬稱謂
	族語大冒險第十二波	雅美族	親屬稱謂
10/31 – 11/13	族語大冒險第十三波	卑南族	人物/身份
	族語大冒險第十四波	賽德克族	人物/身份
11/07 – 11/20	族語大冒險第十五波	太魯閣族	傳統文化與習俗、物品
	族語大冒險第十六波	拉阿魯哇族	傳統文化與習俗、物品

- ✓ PaGamO『原語會 ILRDF』課程 10 次 Boss 魔王戰內容資訊如下，相關操作方式請參照『附件一、魔王戰登入操作手冊』：

活動日期	活動名稱	主題	內容
08/15	第 1 次 Boss 魔王戰	阿美族	人物/身份
08/29	第 2 次 Boss 魔王戰	布農族	人物/身份
09/05	第 3 次 Boss 魔王戰	賽夏族	身體部位
09/19	第 4 次 Boss 魔王戰	排灣族	傳統文化與習俗、物品
09/26	第 5 次 Boss 魔王戰	噶瑪蘭族	身體部位
10/03	第 6 次 Boss 魔王戰	鄒族	親屬稱謂
10/17	第 7 次 Boss 魔王戰	卡那卡那富族	身體部位
10/24	第 8 次 Boss 魔王戰	撒奇萊雅	傳統文化與習俗、物品
10/31	第 9 次 Boss 魔王戰	魯凱族	親屬稱謂
11/07	第 10 次 Boss 魔王戰	邵族	親屬稱謂
* 上述魔王戰活動皆於活動當天的 19:30 ~ 19:50 舉行			

- ◇ 上述活動皆可於以下路徑預先學習/練習族語學習內容：

- ◆ PaGamO『原語會 ILRDF』課程中「自選章節」的「原住民族語言學習詞表」



- ◆ 原住民族語 e 樂園：<http://web.klokah.tw/vocabulary/>

### 三、競賽獎勵

#### (1) PaGamO 官方高中職、國中、國小- 12 次跨領域『族語學習』活動獎勵

凡完成 PaGamO 官方高中職、國中、國小族語學習主題任務，皆可獲得當期特殊虛擬寶物獎勵

1. 族語大冒險第一波 - 獎勵內容：Panay 巴奈
2. 族語大冒險第二波 - 獎勵內容：Ali 愛力
3. 族語大冒險第三波 - 獎勵內容：'ataw 阿道
4. 族語大冒險第四波 - 獎勵內容：叭嘜車
5. 族語大冒險第五波 - 獎勵內容：豆花攤
6. 族語大冒險第六波 - 獎勵內容：鄒族專屬地形
7. 族語大冒險第七波 - 獎勵內容：櫻花野餐
8. 族語大冒險第八波 - 獎勵內容：紅橋
9. 族語大冒險第九波 - 獎勵內容：魯凱族專屬地形
10. 族語大冒險第十波 - 獎勵內容：猴子溫泉
11. 族語大冒險第十一波 - 獎勵內容：合掌造
12. 族語大冒險第十二波 - 獎勵內容：太魯閣族專屬地形

#### (2) PaGamO『原語會 ILRDF』課程 - 16 次跨領域『族語學習』活動獎勵

1. 族語大冒險第一波 - 獎勵內容：Panay 巴奈
2. 族語大冒險第二波 - 獎勵內容：Ali 愛力
3. 族語大冒險第三波 - 獎勵內容：'ataw 阿道
4. 族語大冒險第四波 - 獎勵內容：叭嘜車
5. 族語大冒險第五波 - 獎勵內容：豆花攤
6. 族語大冒險第六波 - 獎勵內容：鄒族專屬地形
7. 族語大冒險第七波 - 獎勵內容：櫻花野餐
8. 族語大冒險第八波 - 獎勵內容：紅橋
9. 族語大冒險第九波 - 獎勵內容：魯凱族專屬地形
10. 族語大冒險第十波 - 獎勵內容：猴子溫泉
11. 族語大冒險第十一波 - 獎勵內容：合掌造
12. 族語大冒險第十二波 - 獎勵內容：太魯閣族專屬地形
13. 族語大冒險第十三波 - 獎勵內容：叭嘜車
14. 族語大冒險第十四波 - 獎勵內容：豆花攤
15. 族語大冒險第十五波 - 獎勵內容：猴子溫泉
16. 族語大冒險第十六波 - 獎勵內容：合掌造

(3) PaGamO『原語會 ILRDF』課程- 10 次 Boss 魔王戰活動獎勵

1. 第 1 次 Boss 魔王戰 - 獎勵內容：

- A. 第一名：3,000 元郵政禮券、PaGamO 角色後背包、PaGamO 角色頭像晴雨兩用傘、KAKITAAN 十六族特色運動毛巾、【森林動物系列】Q 版休閒輕巧包。
- B. 第二名：2,000 元郵政禮券、PaGamO 角色頭像晴雨兩用傘、【森林動物系列】Q 版休閒輕巧包。
- C. 第三名：1,000 元郵政禮券、PaGamO 環保雙拼、【森林動物系列】萬用零錢包。
- D. 第四名：600 元郵政禮券、PaGamO 零錢包、【原事好物】行腳原鄉野餐墊。
- E. 第五名-第十名：PaGamO 零錢包、【原事好物】行腳原鄉野餐墊。

2. 第 2 次 Boss 魔王戰- 獎勵內容：

- A. 第一名：3,000 元郵政禮券、手工編織水桶包包-側背肩兩用。
- B. 第二名：2,000 元郵政禮券、刺繡肩背帆布袋《我想說的是...》、梅花鹿的腳印斜背包、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- C. 第三名：1,000 元郵政禮券、【岳鴻】口金手提包、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- D. 第四名：600 元郵政禮券、手工編織口金零錢包、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- E. 第五名-第十名：山林小朋友盒玩公仔。

3. 第 3 次 Boss 魔王戰- 獎勵內容：

- A. 第一名：3,000 元郵政禮券、啞順雷目-超纖簡便後背包、【海洋動物系列】大飛魚運動毛巾、【森林動物系列】Q 版動物陶瓷杯墊、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- B. 第二名：2,000 元郵政禮券、刺繡肩背帆布袋《我想說的是...》、【岳鴻】口金手提包、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- C. 第三名：1,000 元郵政禮券、手工編織金屬鏈條背繩+口金零錢包、【森林動物系列】Q 版動物繡片別針、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- D. 第四名：600 元郵政禮券、山林小朋友盒玩公仔、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- E. 第五名-第十名：【海洋、森林動物系列】布口罩、PaGamO 心願雜貨店文具組。

4. 第 4 次 Boss 魔王戰- 獎勵內容：

- A. 第一名：3,000 元郵政禮券、PaGamO 角色後背包、PaGamO 角色頭像晴雨兩用傘、KAKITAAN 十六族特色運動毛巾、【森林動物系列】Q 版休閒輕巧包。

- B. 第二名：2,000 元郵政禮券、PaGamO 角色頭像晴雨兩用傘、【森林動物系列】Q 版休閒輕巧包。
  - C. 第三名：1,000 元郵政禮券、PaGamO 環保雙拼、【森林動物系列】萬用零錢包。
  - D. 第四名：600 元郵政禮券、PaGamO 零錢包、【原事好物】行腳原鄉野餐墊。
  - E. 第五名-第十名：PaGamO 零錢包、【原事好物】行腳原鄉野餐墊。
5. 第 5 次 Boss 魔王戰- 獎勵內容：
- A. 第一名：3,000 元郵政禮券、手工編織水桶包包-側背肩兩用。
  - B. 第二名：2,000 元郵政禮券、刺繡肩背帆布袋《我想說的是...》、梅花鹿的腳印斜背包、PaGamO 心願雜貨店文具組。
  - C. 第三名：1,000 元郵政禮券、【岳鴻】口金手提包、PaGamO 心願雜貨店文具組。
  - D. 第四名：600 元郵政禮券、手工編織口金零錢包、PaGamO 心願雜貨店文具組。
  - E. 第五名-第十名：山林小朋友盒玩公仔。
6. 第 6 次 Boss 魔王戰- 獎勵內容：
- A. 第一名：3,000 元郵政禮券、啾順雷目-超纖簡便後背包、【海洋動物系列】大飛魚運動毛巾、【森林動物系列】Q 版動物陶瓷杯墊、PaGamO 心願雜貨店文具組。
  - B. 第二名：2,000 元郵政禮券、刺繡肩背帆布袋《我想說的是...》、【岳鴻】口金手提包、PaGamO 心願雜貨店文具組。
  - C. 第三名：1,000 元郵政禮券、手工編織金屬鏈條背繩+口金零錢包、【森林動物系列】Q 版動物繡片別針、PaGamO 心願雜貨店文具組。
  - D. 第四名：600 元郵政禮券、山林小朋友盒玩公仔、PaGamO 心願雜貨店文具組。
  - E. 第五名-第十名：【海洋、森林動物系列】布口罩、PaGamO 心願雜貨店文具組。
7. 第 7 次 Boss 魔王戰- 獎勵內容：
- A. 第一名：3,000 元郵政禮券、PaGamO 角色後背包、PaGamO 角色頭像晴雨兩用傘、KAKITAAN 十六族特色運動毛巾、【森林動物系列】Q 版休閒輕巧包。
  - B. 第二名：2,000 元郵政禮券、PaGamO 角色頭像晴雨兩用傘、【森林動物系列】Q 版休閒輕巧包。
  - C. 第三名：1,000 元郵政禮券、PaGamO 環保雙拼、【森林動物系列】萬用零錢包。

- D. 第四名：600 元郵政禮券、PaGamO 零錢包、【原事好物】行腳原鄉野餐墊。
- E. 第五名-第十名：PaGamO 零錢包、【原事好物】行腳原鄉野餐墊。

**8. 第 8 次 Boss 魔王戰- 獎勵內容：**

- A. 第一名：3,000 元郵政禮券、手工編織水桶包包-側背肩兩用。
- B. 第二名：2,000 元郵政禮券、刺繡肩背帆布袋《我想說的是...》、梅花鹿的腳印斜背包、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- C. 第三名：1,000 元郵政禮券、【岳鴻】口金手提包、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- D. 第四名：600 元郵政禮券、手工編織口金零錢包、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- F. 第五名-第十名：山林小朋友盒玩公仔。

**9. 第 9 次 Boss 魔王戰- 獎勵內容：**

- A. 第一名：3,000 元郵政禮券、嘟順雷目-超纖簡便後背包、【海洋動物系列】大飛魚運動毛巾、【森林動物系列】Q 版動物陶瓷杯墊、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- B. 第二名：2,000 元郵政禮券、刺繡肩背帆布袋《我想說的是...》、【岳鴻】口金手提包、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- C. 第三名：1,000 元郵政禮券、手工編織金屬鏈條背繩+口金零錢包、【森林動物系列】Q 版動物繡片別針、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- D. 第四名：600 元郵政禮券、山林小朋友盒玩公仔、PaGamO 心願雜貨店文具組。
- E. 第五名-第十名：【海洋、森林動物系列】布口罩、PaGamO 心願雜貨店文具組。

**10. 第 10 次 Boss 魔王戰- 獎勵內容：**

- A. 第一名：3,000 元郵政禮券、PaGamO 角色後背包、PaGamO 角色頭像晴雨兩用傘、KAKITAAN 十六族特色運動毛巾、【森林動物系列】Q 版休閒輕巧包。
- B. 第二名：2,000 元郵政禮券、PaGamO 角色頭像晴雨兩用傘、【森林動物系列】Q 版休閒輕巧包。
- C. 第三名：1,000 元郵政禮券、PaGamO 環保雙拼、【森林動物系列】萬用零錢包。
- D. 第四名：600 元郵政禮券、PaGamO 零錢包、【原事好物】行腳原鄉野餐墊。
- E. 第五名-第十名：PaGamO 零錢包、【原事好物】行腳原鄉野餐墊。

#### (4) PaGamO『原語會 ILRDF』課程- 加碼活動：

自 8/15 日起，為回饋積極參與族語學習之玩家，主辦單位加碼兩項、共計 9 波加碼活動，符合抽獎資格玩家，有機會抽中『PaGamO 心願雜貨店 好康大禮包』：

1. 第一項加碼活動：於兩次 Boss 魔王戰期間內，“首次”進入『原語會 ILRDF』課程且選擇角色，即符合抽獎資格，每次抽出 5 名玩家。
2. 第二項加碼活動：參與『原語會 ILRDF』課程內 Boss 魔王戰，即符合抽獎資格，每次抽出 5 名玩家。（每人不限參與一次，每次參與 Boss 魔王戰有更高的機會獲得精美好禮）

\* 註 1：第一項加碼活動與第二項加碼活動分開抽獎，玩家有機會同時抽中兩份獎項。

\* 註 2：第一項加碼活動為“首次”進入『原語會 ILRDF』課程且選擇角色之玩家。

開始日期	截止日期	活動名稱	主題	內容
8/16	08/29	第 2 次 Boss 魔王戰	布農族	人物/身份
8/30	09/05	第 3 次 Boss 魔王戰	賽夏族	身體部位
9/4	09/19	第 4 次 Boss 魔王戰	排灣族	傳統文化與習俗、物品
9/18	09/26	第 5 次 Boss 魔王戰	噶瑪蘭族	身體部位
9/25	10/03	第 6 次 Boss 魔王戰	鄒族	親屬稱謂
10/2	10/17	第 7 次 Boss 魔王戰	卡那卡那富族	身體部位
10/16	10/24	第 8 次 Boss 魔王戰	撒奇萊雅	傳統文化與習俗、物品
10/23	10/31	第 9 次 Boss 魔王戰	魯凱族	親屬稱謂
10/30	11/07	第 10 次 Boss 魔王戰	邵族	親屬稱謂
* 上述魔王戰活動皆於活動當天的 19:30 ~ 19:50 舉行				

## 四、活動參與資格&參與方式

(1) 活動參與資格：全台灣對族語學習有興趣的學生、民眾皆可參與

(2) 參與方式：

1. 進入 PaGamO 首頁 ( <https://www.pagamo.org/> ) 透過 Open ID、Gmail 等第三方登入或直接在 PaGamO 平台註冊帳號
2. 選擇『高中職』、『國中』、『國小』課程或『原語會 ILRDF』課程進行族語學習遊戲

➤ PaGamO 高中職世界網址：<https://www.pagamo.org/course/6C0S2WTW>

- PaGamO 國中世界網址：<https://www.pagamo.org/course/GY4LFDN6>
- PaGamO 國小天地網址：<https://www.pagamo.org/course/TMGQOQS7>
- PaGamO 『ILRDF 原語會』網址：<https://www.pagamo.org/course/ilrdf>

## 五、活動規則

請特別注意！若有以下幾種違規行為，主辦單位有權取消獲獎資格：

1. 一人使用多組 PaGamO 帳號參與活動。
2. 未填寫個人資料授權同意書。
3. 資料填寫不完整或是資訊不正確。
4. 其他經舉報且查證屬實之霸凌圍攻其他玩家之惡意行為。
5. 使用外掛程式進行遊戲。
6. 由其他玩家舉證屬實之賽事代打行為。

## 六、獲獎通知

- (1) PaGamO 官方高中職、國中、國小- 12 次跨領域『族語學習』、PaGamO 『原語會 ILRDF』課程 12 次跨領域『族語學習』，獎勵發放說明：  
完成任務後之虛擬寶物獎勵將於玩家按下完成任務後由系統直接發送。
- (2) PaGamO 『原語會 ILRDF』課程- 10 次 Boss 魔王戰，活動獎勵發放說明：  
每次 Boss 魔王戰結束後 2 週內公告獲獎名單，執行單位會透過電子信箱、手機等方式通知獲獎玩家，並請玩家填寫或回傳領據、身分證明文件等資料。獎勵將於蒐集完當次所有獲獎玩家資訊後 1 星期內寄出，預計作業時間不超過一個月。  
若因玩家個人因素未能聯繫上（例：未填寫個人資料同意書或留下聯繫方式），則獎項將順位遞補，請獲獎玩家多加留意收信，或可主動聯繫執行單位以確保自身權益。

## 七、注意事項

- (1) 各項辦法以活動簡章為準，活動如因故無法進行，主辦單位保有隨時修正、暫停或終止活動之權利。如有未盡事宜，主辦單位有權隨時補充修正，並請隨時注意最新公告。
- (2) 參加活動即代表同意授權符合本活動目的範圍內，節錄或以其他方式編輯參加本活動所提供之圖片、照片、影片及其他資料，做成活動花絮或心得報告等內容對外公布使用。
- (3) 競賽所獲得之獎金、獎品內容，依中華民國稅法規定須繳納機會中獎稅款。另簡章公告之規劃獎品內容，若有遭遇特定獎品缺貨、停產等因素，主辦單位有權替換同等價值的獎品內容。

- (4) 玩家個人所使用載具、網路等各項設備，若因個人因素影響比賽結果，主辦方將不負積分損失之責任。

## 八、活動聯絡資訊

服務時間：週一至週五 10:00-18:00

- (1) PaGamO 操作、資料查詢、名詞解釋等，請電洽：

PaGamO 遊戲客服團隊：02-2358-2553

- (2) 活動規則、成績查詢等，請電洽：

02-3393-1663#260 陳先生

# 附件一、PaGamO『原語會 ILRDF』課程- Boss 魔王戰登入操作手冊

1、打開瀏覽器，開啟 PaGamO 首頁，並點選右上角「註冊/登入」。



2、輸入帳號及密碼；或是進行帳號註冊。



3、帳號登入後，回至首頁，於課程列表中點選「原語會 ILRDF」。

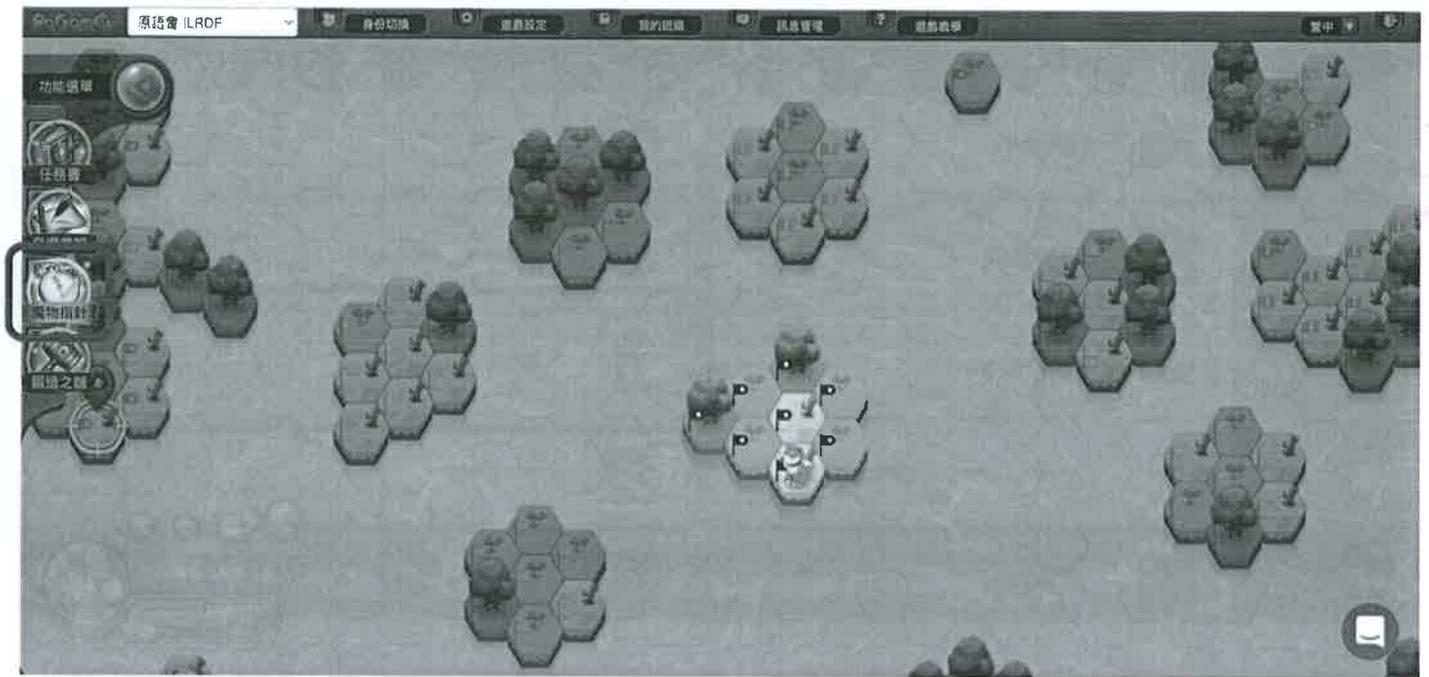


4、點選「進入遊戲」。



5、點選左側選單列，點選「魔物指針」。

\* \* \* 魔物指針不支援 APP 版操作，請改用合適載具並以瀏覽器開啟登入使用。\* \* \*



6、注意魔王戰役開賽時間，時間到可點選該場戰役加入，祝各位玩家旗開得勝！

\* \* \* 魔物指針不支援 APP 版操作，請改用合適載具並以瀏覽器開啟登入使用。\* \* \*

